



FRANÇAIS

Expert 2200

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

Dernier né de la gamme Expert de BaByliss, l'Expert 2200 offre une performance de séchage de 2200 DryWatts, équivalente à celle des sèche-cheveux 2200W du marché (taux de séchage de 5,2 g/min, mesures effectuées sur base établie de la Norme Internationale IEC61855 Edition 1.0), pour une consommation d'énergie réelle de 1600W. Il permet de faire jusqu'à 25% d'économie d'énergie ! Léger et silencieux, il est doté des caractéristiques techniques suivantes :

- Performance de séchage 2200W (consommation d'énergie 1600W)
- 3 vitesses/températures
- Touche air frais : fixe la coiffure pour un effet longue durée
- Anneau de suspension
- Concentrateur
- Diffuseur

UTILISATION

Le concentrateur permet de diriger le flux d'air avec précision, il est particulièrement recommandé pour le lissage et la mise en forme des cheveux. Aidez-vous pour cela d'une brosse à brushing ronde. Commencez par les mèches du dessous en relevant les autres avec une pince. Positionnez le sèche-cheveux muni du concentrateur perpendiculairement à la brosse et déroulez la mèche sélectionnée de la racine vers les pointes.

Le diffuseur sèche les cheveux naturellement, sans les déplacer. Pendant le séchage, modelez la chevelure avec les doigts pour donner du volume. Ne pas brosser les cheveux afin de conserver l'effet naturel. Utiliser le diffuseur pour les cheveux permanents, secs, délicats ou fragilisés. Avec le diffuseur, la vitesse recommandée est « 1 ».

L'Expert 2200 de BaByliss offre 3 niveaux de vitesse/ température:

T° élevée	Séchage et coiffage des cheveux mouillés, épais et bouclés
T° moyenne	Séchage et coiffage des cheveux mouillés, normaux
T° basse	Séchage et coiffage des cheveux humides, fins et abîmés

ENTRETIEN

Afin de conserver toute l'efficacité de votre sèche-cheveux et de prolonger la durée de vie du moteur, nous vous conseillons de nettoyer régulièrement la grille arrière avec une brosse souple et sèche.

BABYLISS SARL
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France
www.babyliss.com

ENGLISH

Expert 2200

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

The most recent addition to the BaByliss Expert range, the Expert 2200 delivers a drying performance of 2200 DryWatts, equivalent to that of 2200W dryers on the market (same drying rate of 5.2 g/min, measurements on the basis of IEC61855 Edition 1.0 standard), with an actual energy consumption of 1600W. It consumes as little as possible – economizing on energy by up to 25%! Lightweight and quiet, it has the following features:

- Drying power of 2200W (actual energy consumption of 1600W)
- 3 speeds/temperatures
- Cool air button: sets the hairstyle for a long-lasting effect
- Suspension ring
- Concentrator
- Diffuser

USE

The concentrator lets you direct the airflow precisely, it is especially recommended for straightening and shaping hair. Use a round styling brush for these purposes. Begin with the hair underneath by clipping the rest of the hair up on the top of the head. Aim the hairdryer with concentrator attached at right angles to the brush and unroll the hair from the roots to the tips.

The diffuser dries the hair naturally, without moving it. Whilst drying, shape the style using your fingers to add volume. Maintain a natural effect by not brushing the hair. Use the diffuser for permed, dry, fine or damaged hair. The recommended speed to use with the diffuser is '1'.

BaByliss Expert 2200 has 3 speed/temperature settings:

High T°	Drying and styling wet hair, thick and curly
Medium T°	Drying and styling wet hair, normal
Low T°	Drying and styling damp hair, fine and damaged

MAINTENANCE

To preserve your hairdryer's efficiency and extend the life of the motor, we recommend cleaning the rear grille regularly using a soft, dry brush.

DEUTSCH

Expert 2200

Bitte lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Das jüngste Mitglied der Expert-Familie von BaByliss, der Expert 2200, bietet eine Trockenleistung von 2200 DryWatts, was derjenigen eines handelsüblichen Haartrockners von 2200W entspricht (Trocknungsquotient von 5,2 g/min, Messungen erfolgt auf Grundlage der internationalen Norm IEC61855 Edition 1.0), aber bei einem tatsächlichen Stromverbrauch von 1600W. Dadurch werden bis zu 25% Energie eingespart! Er ist leicht, leise und verfügt über die folgenden technischen Eigenschaften:

- Trockenleistung 2200W (Energieverbrauch 1600W)
- 3 Geschwindigkeits-/Temperaturstufen
- Kaltlufttaste: fixiert die Frisur, damit sie lange hält
- Aufhängeöse
- Zentrierdüse
- Diffusor

GEBRAUCH

Mit der Zentrierdüse kann der Luftstrom präzise gelenkt werden; sie ist besonders empfehlenswert für das Glätten und Formen des Haars. Nehmen Sie hierfür eine runde Brushingbürste zur Hilfe. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen und heben die anderen mit einer Klemme an. Den mit der Zentrierdüse versehenen Haartrockner quer zur Bürste halten und die jeweilige Strähne von den Wurzeln in Richtung Spitzen abrollen.

Mit dem Diffusor wird das Haar ganz natürlich getrocknet, ohne sie in Unordnung zu bringen. Formen Sie das Haar während des Trocknens mit den Fingern, um ihm Volumen zu verleihen. Bürsten Sie das Haar nicht, damit der natürliche Effekt bestehen bleibt. Verwenden Sie den Diffusor für dauergewelltes, trockenes, empfindliches oder brüchiges Haar. Die empfohlene Geschwindigkeit mit Diffusor ist „1“.

Expert 2200 von BaByliss bietet 3 Geschwindigkeits/ Temperaturstufen:

Hohe T°	Trocknen und Frisieren von nassem dickem oder lockigem Haar
Mittlere T°	Trocknen und Frisieren von nassem normalem Haar
Niedrige T°	Trocknen und Frisieren von feuchtem feinem und beschädigtem Haar

PFLEGE

Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit einer weichen, trockenen Bürste gereinigt werden.

NEDERLANDS

Expert 2200

Gelieve aandachtig de veiligheidsinstructies door te lezen voor u het apparaat in gebruik neemt.

De jongste telg uit de Expert-lijn van BaByliss, de Expert 2200, heeft een droogvermogen van 2200 DryWatts, gelijk aan een standaard 2200W haardroger (droogvermogen 5,2 g/min, metingen uitgevoerd op basis van de internationale IEC61855-norm Editie 1.0), maar dan met een energieverbruik van 1600W. Hiermee kan tot 25% energie bespaard worden! De haardroger is licht en stil en heeft de volgende technische productkenmerken:

- Droogvermogen 2200W (Energieverbruik 1600W)
- 3 snelheden/temperaturen
- Koudeluchtknop fixeert het kapsel voor lange tijd
- Ophangring
- Blaasmond
- Diffuser

GEBRUIK

De blaasmond zorgt voor een nauwkeurige luchtstroom en is zo uitermate geschikt om het haar te stylen. Gebruik hiervoor een ronde haarborstel. Begin met de onderste plukken door eerst de andere plukken met een clip vast te zetten. Plaats de haardroger met blaasmond loodrecht op de borstel en rol de gekozen pluk af van de wortel naar de haarpunten.

De diffuser droogt het haar op natuurlijke wijze zonder het uit vorm te blazen. Breng het haar tijdens het drogen met de vingers in model om volume te creëren. Borstel het haar na het drogen niet om het natuurlijke effect te behouden. Gebruik de diffuser voor gepermanent, droog, fijn en kwetsbaar haar. Als u de diffuser gebruikt, is de aanbevolen snelheid stand 1.

Expert 2200 van BaByliss biedt 3 snelheids/ temperaturniveaus:

Hoge temp.	Drogen en stylen van nat, dik en gekruld haar
Matige temp.	Drogen en stylen van nat, normaal haar
Lage temp.	Drogen en stylen van vochtig, fijn en beschadigd haar

ONDERHOUD

We raden u aan om het achterrooster regelmatig schoon te maken met een zachte en droge borstel. Zo blijft uw haardroger goed werken en gaat de motor langer mee.

ITALIANO

Expert 2200

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

Ultimo nato della gamma Expert di BaByliss, Expert 2200 offre prestazioni di asciugatura di 2200 DryWatts, equivalenti a quelle degli asciugacapelli 2200W del mercato (tasso di asciugatura di 5,2 g/min; misure eseguite sulla base della Norma Internazionale IEC61855 Edizione 1.0), per un consumo di energia reale pari a 1600 W. Permette di risparmiare fino al 25% di energia! Leggero e silenzioso, è dotato delle seguenti caratteristiche tecniche:

- Prestazioni di asciugatura 2200W (Consumo energetico 1600W)
- 3 velocità/temperature
- Pulsante aria fresca: fissa l'acconciatura per un effetto di lunga durata
- Gancio ad anello
- Concentratore
- Diffusore

UTILIZZO

Il concentratore, che permette di dirigere il flusso d'aria con precisione, è ideale per la stiratura e la messa in piega dei capelli. Per questa operazione, utilizzare anche una spazzola rotonda per il brushing. Cominciare dalla ciocche della parte inferiore, rialzando le altre con una pinza. Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore perpendicolarmente alla spazzola e svolgere la ciocca scelta dalla radice verso le punte.

Il diffusore asciuga i capelli naturalmente, senza spollarli. Durante l'asciugatura, modellare la capigliatura con le dita per conferire volume. Non spazzolare i capelli, in modo da mantenere l'effetto naturale. Utilizzare il diffusore per capelli permanentati, secchi, delicati o fragili. Con il diffusore, la velocità raccomandata è «1».

Expert 2200 di BaByliss offre 3 velocità/temperature:

T° elevata	Asciugatura e acconciatura di capelli bagnati, spessi e a riccioli ampi
T° media	Asciugatura e acconciatura di capelli bagnati, normali
T° bassa	Asciugatura e acconciatura di capelli umidi, fini e rovinati

MANUTENZIONE

Al fine di mantenere tutta l'efficacia dell'asciugacapelli e prolungare la durata del motore, pulire regolarmente la griglia posteriore con una spazzolina morbida e asciutta.

ESPAÑOL

Expert 2200

¡Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato!

Última incorporación a la gama Expert de BaByliss, Expert 2200 ofrece unas prestaciones de secado de 2200 DryWatts, equivalente a la de los secadores de 2200 W del mercado (tasa de secado de 5,2 g/min, mediciones realizadas sobre la base de la Norma Internacional IEC61855 Edición 1.0), con un consumo real de energía de 1600 W. ¡Permite ahorrar hasta un 25% de energía! Ligero y silencioso, sus características técnicas son las siguientes:

- Prestaciones de secado 2200W (Consumo de energía 1600W)
- 3 velocidades/temperaturas
- Tecla de aire frío: fija el peinado para lograr un efecto de larga duración
- Anillo para colgar
- Concentrador
- Difusor

MODO DE EMPLEO

El concentrador permite dirigir el flujo de aire con precisión, por lo que se recomienda especialmente para alisar y dar forma al cabello. Utilice un cepillo redondo para que sea más fácil. Empiece por las mechas de más abajo, levantando las demás con una pinza. Coloque el secador con concentrador perpendicular al cepillo y desenrolle la mecha pertinente de la raíz a las puntas.

El difusor seca el cabello de manera natural, sin moverlo. Durante el secado, dé forma al cabello con los dedos para dar volumen. No cepille el cabello para conservar el efecto natural. Utilice el difusor para cabellos con permanente, secos, delicados o frágiles. Con el difusor, se recomienda la velocidad «1».

Expert 2200 de BaByliss ofrece 3 niveles de velocidad/temperatura:

T° alta	Secado y peinado de cabellos mojados, gruesos y rizados
T° media	Secado y peinado de cabellos mojados y normales
T° baja	Secado y peinado de cabellos húmedos, finos y dañados

MANTENIMIENTO

Con el objetivo de conservar toda la eficacia de su secador y de prolongar el ciclo de vida del motor, le aconsejamos que limpie asiduamente la rejilla trasera con un cepillo flexible y seco.

PORTUGUÊS

Expert 2200

Queira ler atentamente as indicações de segurança antes de utilizar o aparelho.

Membro mais recente da gama Expert da BaByliss, o Expert 2200 oferece uma eficiência de secagem de 2 000 DryWatts, equivalente à dos secadores de cabelo de 2 000 W do mercado (coeficiente de secagem de 5,2 g/min, medição efectuada pelo método estabelecido na Norma Internacional IEC61855, primeira edição), com um consumo de energia efectivo de 1 600 W. Permite economizar até 25% de energia! Leve e silencioso, possui as seguintes características técnicas:

- Eficiência de secagem 2200W (consumo de energia 1600W)
- 3 velocidades/temperaturas
- Tecla de ar frio: fixa o penteado para um efeito duradouro
- Anel de suspensão
- Concentrador
- Difusor

UTILIZAÇÃO

O concentrador permite dirigir o fluxo de ar com precisão, sendo especialmente recomendado para alisar e colocar os seus cabelos em forma. Para o efeito, utilize uma escova de alisamento redonda. Comece pelas mechas inferiores, prendendo o resto do cabelo com uma mola. Posicione o secador de cabelo com concentrador em posição perpendicular à escova e desenrole a mecha de cabelo desde a raiz até às pontas.

O difusor seca os cabelos de forma natural, sem os movimentar. Durante a secagem, modele o seu penteado com os dedos para obter mais volume. Não escove os cabelos, para conservar o efeito natural. Utilize o difusor em cabelos com permanente, secos, delicados ou fragilizados. Com o difusor, a velocidade recomendada é "1".

O secador Expert 2200 da BaByliss oferece 3 níveis de velocidade/temperatura:

T° elevada	Secagem e penteado dos cabelos molhados, espessos e encaracolados
T° média	Secagem e penteado dos cabelos molhados, normais
T° baixa	Secagem e penteado dos cabelos húmidos, finos e danificados

MANUTENÇÃO

Para poder conservar toda a eficácia do seu secador de cabelo, e prolongar a duração do motor, aconselhamos que limpe regularmente a grelha posterior do secador com uma escova suave e seca.

DANSK

Expert 2200

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt, inden apparatet tages i brug.

Den sidste tilføjelse til BaByliss' ekspertsortiment, Expert 2200, tilbyder en tørrekraft på 2200 DryWatts, svarende til de 2200-W-hårtorrere, der er på markedet (samme tørrekapacitet på 5,2 g/min, målt på grundlag af den gældende internationale standard IEC61855, version 1.0), men med et reelt energiforbrug på 1600 W. Dette er ensbetydende med en energibesparelse på 25 %. Den er let og støjsvag og er udstyret med følgende tekniske egenskaber:

- Tørrekraft 2200W (Energiforbrug 1600W)
- 3 hastigheder/temperaturer
- Friskluftsknap: fikserer frisuren, så den holder længe
- Ophængningsring
- Koncentrator
- Spreader

ANVENDELSE

Koncentratoren gør det muligt at dirigere luftstrømmen med præcision. Den anbefales specielt til glatning og formgivning af håret. Benyt en rund børste hertil. Begynd med de nederste lokker, mens de andre fæstnes med en klemme. Anbring hårtørreteren med koncentratoren vinkelret på børsten, og rul den valgte lok op fra roden med spidsen.

Spreaderen tørrer håret naturligt uden at flytte det. Form frisuren under tørring med fingrene for at opnå volumen. Børst ikke håret, så du bevare den naturlige effekt. Brug spreaderen til permanentkrølet, tørt, sart eller beskadiget hår. Den anbefalede hastighed med spreaderen er «1».

Expert 2200 fra BaByliss tilbyder 3 hastigheds/temperaturniveauer:

Høj temperatur	Tørring og frisering af fugtigt, tykt og krøllet hår
Middel temperatur	Tørring og frisering af fugtigt, normalt hår
Lav temperatur	Tørring og frisering af fugtigt, tyndt og beskadiget hår

VEDLIGEHOLDELSE

For at opretholde effekten og forlænge motorens levetid, anbefaler vi, at den bageste gitter jævnlgt rengøres med en blød, tør børste.

